

Wikipedia
Administrator

2019-01-08

Dr. Andreas Pusch
Senior Manager Product Safety
PZ-PST

T +49 8621 86-2102
F +49 8621 86-50 2102
andreas.pusch@alzchem.com

Amendment of entry to Wikipedia for Creatin
Verbesserung des Wikipedia-Eintrags für Kreatin
English and German version

Dear Madam and Sir

We, AlzChem Trostberg GmbH, would like to bring some information to your attention that should be taken into account for an amendment of the entry to Wikipedia for „Creatin“.

Our Background: AlzChem Trostberg GmbH is manufacturer of Creatin in Germany. In compliance with EU regulation for chemicals REACH (EU/1707/2006) AlzChem Trostberg GmbH has registered the substance Creatin as Lead Registrant. Hence, AlzChem Trostberg GmbH conducted the scientific studies required by REACH-regulation for physical-chemical, toxicological and eco-toxicological endpoints, did the evaluation and compiled the data in the registration dossier. The competent authority, European Chemicals Agency (ECHA), examined the submitted dossier and thereupon assigned a registration number. The results of the studies are publically available at the webpage <https://echa.europa.eu>

The following paragraphs should be amended:

Sector with basic scientific data:

Please include to „Identifiers“ the additional CAS-number 6020-87-7. This CAS-number stands for Creatin-monohydrat, which is solely present in nature and the most usual form in sports or medical application. The CAS number 57-00-1 stands for the water free form. Reference: <https://echa.europa.eu/de/registration-dossier/-/registered-dossier/12796>

This reference is suitable for all data in the sector for scientific data.

Very important is the correction of hazard information and GHS classification and labeling. The given data are incorrect and not up to date. GHS classification and labeling should read: „not a hazardous substance“ and „no labelling required according to CLP regulation (EU/1272/2008)“. Accordingly, no GHS pictogram should be assigned, no GHS signal word and no GHS hazard statement and no GHS precautionary statement should be assigned. This is the result of the evaluation of scientific studies on hazardous properties of Creatin according to REACH regulation. As a reference, we also invite you to use the safety data sheet of AlzChem Trostberg GmbH.

AlzChem Trostberg GmbH

CHEMICAL PARK TROSTBERG

District Court Traunstein

Commercial Register HRB 26599

VAT number: DE814722959

Executive Board

Ulli Seibel

Klaus Englmaier

Andreas Niedermaier

Chairman of Supervisory Board

Markus Zöllner

Bank Accounts

Deutsche Bank AG

SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

IBAN: DE28 7007 0010 0202 4321 00

UniCredit Bank AG

SWIFT-BIC: HYVEDEMMXXX

IBAN: DE89 7102 2182 0332 4047 84

The reference of "inbox references" should be amended with a reference to webpage <https://echa.europa.eu>. The European Chemicals Agency disseminated comprehensive data to 21 000 chemical substances. For Creatin itself the direct link to disseminated registration dossier is recommended <https://echa.europa.eu/de/registration-dossier/-/registered-dossier/12796>.

We invite you to check also the entries for other languages. Classification and labelling according to CLP regulation is mandatory for all EU countries and recognized all over the world.

If you have any questions, we would be happy to assist. Please contact Dr. Andreas Pusch, Senior Manager Product Safety, e-Mail andreas.pusch@alzchem.com / Tel +49 8621 86 2102

Sehr geehrte Damen und Herren,

Wir, AlzChem Trostberg GmbH, möchten Ihnen hiermit Punkte näher bringen in denen der Eintrag „Kreatin“ in Wikipedia verbessert werden soll.

Unser Hintergrund: AlzChem Trostberg GmbH ist Hersteller von Kreatin in Deutschland. Im Rahmen der EU Chemikalien-Verordnung REACH (EU/1707/2006) hat AlzChem Trostberg GmbH den Stoff Kreatin als Federführender Registrant registriert. Das heißt, AlzChem Trostberg GmbH hat die nach der REACH-Verordnung erforderlichen wissenschaftlichen Studien zu physikalisch-chemischen Daten, zur Toxikologie und zur Ökotoxikologie erstellen lassen, bewertet und in einem Registrierdossier zusammengefasst. Die zuständige Behörde, Europäischen Chemikalien Agentur (ECHA), hat das eingereichte Dossier geprüft und daraufhin eine Registriernummer erteilt. Die Ergebnisse der Studien sind öffentlich zugänglich über <https://echa.europa.eu>

Die folgenden Bereiche sollen verbessert werden:

Block mit wissenschaftlichen Basisdaten:

Bitte nehmen Sie unter „Externen Identifikatoren/Datenbanken“ zusätzlich auf: CAS-Nummer 6020-87-7. Diese CAS Nummer steht für das Kreatin Monohydrat, welches ausschließlich in der Natur vorkommt und fast ausschließlich in der Sport- oder medizinischen Anwendung verabreicht wird. Die CAS-Nummer 57-00-1 steht für die wasserfreie Form. Referenz:

<https://echa.europa.eu/de/registration-dossier/-/registered-dossier/12796>

Diese Referenz ist geeignet für alle Daten in dem Wissenschaftlichen Block. Ersetzt also die Referenzen [1] und [3]

Sehr wichtig ist die Korrektur der GHS-Gefahrstoffkennzeichnung. Diese ist nicht korrekt, besonders, weil sie sich auf die veraltete Quelle [3] bezieht. Die GHS Gefahrstoffkennzeichnung muss lauten: „Keine gefährliche Substanz“ und „nicht kennzeichnungspflichtig gemäß CLP-Verordnung (EU/1272/2008)“ Es sind keine H-Sätze oder P-Sätze zugeordnet, so dass dieser Bereich leer bleibt. Dies ist das Ergebnis aus der Bewertung der wissenschaftlichen Studien zur Gefährlichkeit von Kreatin im Rahmen der REACH Registrierung. Als Referenz schlagen wir das Sicherheitsdatenblatt der AlzChem Trostberg GmbH vor.

Die Referenzen [1] und [3] sind veraltet und sollen ersetzt werden. Die Datenblätter in [1] und [3] sind datiert mit 2007 und 2011. Die Erstellung von Sicherheitsdatenblättern ist in Form und Inhalt durch die REACH-Verordnung (EU/1907/2006) festgelegt. Der dafür maßgebliche Anhang II wurde zuletzt 29.05.2015 geändert, so dass die zur Zeit in Wikipedia zitierten Sicherheitsdatenblätter nicht dieser neuen Verordnung entsprechen (können). Wir schlagen vor die oben genannte Referenz zu den Daten des Registrierdossiers auf der „ECHA dissemination page“ <https://echa.europa.eu/de/registration-dossier/-/registered-dossier/12796>

und das Sicherheitsdatenblatt der AlzChem Trostberg GmbH mit Stand vom 24.11.2018 zu verwenden.

Wir bitten darum, die Einträge für Kreatin auch in anderen Sprachen zu überprüfen. Die Einstufung nach CLP-Verordnung ist europaweit bindend und wird in der ganzen Welt akzeptiert und beachtet.

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung. Bitte sprechen Sie Dr. Andreas Pusch an, unseren Leiter der Produktsicherheit, unter andreas.pusch@alzchem.com / Tel +49 8621 86 2102

Mit freundlichen Grüßen/best regards
AlzChem Trostberg GmbH

Dr. Andreas Pusch
Leiter Produktsicherheit

Mirko Holzmüller
Leiter Marketing